

- Sæt drejknappen til indstilling af alarm til **ALARM MODE OFF**.
- Sæt clock-radion i forbindelse. "AM 12:00" eller "0:00" begynder at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK** i et par sekunder. Der lyder et bip, og årsangivelsen begynder at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK + eller -**, indtil den korrekte årsangivelse er kommet frem i displayet.
- Tryk en gang til på **CLOCK**.
- Gentag trin 4 og 5 for at indstille måned, dato, time og minutter. Tryk på **CLOCK** for at starte sekundene, når minutangivelsen er indstillet, og der lyder to korte bip.

- Tryk en gang på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** for datoen og tryk igen indenfor 2 sekunder efter. Datoen og årst viser i et par sekunder i displayet, hvorefter klokkeslettet kommer frem igen.
- Hold **CLOCK + eller -** knappen inde, hvis du vil indstille klokkeslettet hurtigt.
- Urstyret afhænger af, hvilken model, du har. 12-timers system: "AM 12:00" = midnat 24-timers system: "0:00" = midnat
- Hvis du i trin 6 trykker på **CLOCK** efter minutindstillingen for at aktivere uret, vil sekundene begynde at tælle fra nul.
- Hvis drejknappen til indstilling af alarmen er sat i stilling **ALARM TIME SET A** eller **B**, vil uret ikke kunne stilles.

Ændring af displayet til angivelse af sommertid

Tryk på **D.S./SUMMER T.** "☼" kommer frem, og tidsangivelsen skifter til sommertid. Tryk på **D.S.T./SUMMER T.** igen, hvis du vil deaktivere sommertidsfunktionen.

CD-afspilning

En 8 cm CD-plade kan afspilles uden anvendelse af adapter.

- Tryk på **OPEN/CLOSE** for at åbne CD-dækslet, og læg en CD-plade i.
- Luk CD-dækslet.



- Tryk på **RADIO-SLEEP** for at tænde for radioen.
- Stil ind på stationen på AM 1260 kHz (se "Manuel stationsindstilling").
- Hold den ønskede **STATION-SELECT/PRESET**-knap inde i (dette tilfælde: 2), indtil der lyder to bip.

For at	Tryk på
Stoppe afspilningen midlertidigt	CD ►►
Fortsette afspilningen efter pausen	CD ►► igen
Lokalisere begyndelsen af det aktuelle spor (AMS)	◀◀◀
Lokalisere det næste spor (AMS)	▶▶▶
Gå hurtigt tilbage	Hold ◀◀◀ inde
Gå hurtigt frem	Hold ▶▶▶ inde
Lokalisere det foregående gang (**)	◀◀ gentagne gange (**)
Lokalisere det efterfølgende spor (AMS)	▶▶ gentagne gange (**)
Stoppe afspilningen	OFF-ALARM RESET

** AMS = Automatisk musikkensor
** Disse betjeninger er mulige uden både både afspilning og pause.

- Handtering af CD-plader

Korrekt

Hold CD-pladen i kanten.

Dansk

ADVARSEL

For at forhindre brand eller stød, må clock-radion ikke udsættes for regn eller fugt. Åbn ikke kabinettet, da der kan være risiko for stød. Reparationer må kun udføres af en kvalificeret fagmand.

Til kunderne i Europa

CLASS 1 LASER PRODUCT LUOKAN 1 LASERILATE KLASS 1 LASERAPPARAT

Denne Compact Disc-afspiller er klassificeret som et CLASS 1 LASER-produkt. CLASS 1 LASER-mærkaten sidder udvendigt på undersiden af CD-afspilleren.

Før du begynder

Tak fordi du har valgt denne Sony CD-clock-radio. Den vil give dig mange timers pålidelig anvendelse og lytvejføjelse. Læs betjeningsvejledningen grundigt, før du begynder at bruge clock-radioen, og gem den til senere konsultation.

Denne betjeningsvejledning gælder for modellerne ICF-CR23 og ICF-CR23L. Forskellene på de to modeller vises herunder.

Modelnummer ICF-CR23 ICF-CR23L
Frekvensbånd FM/AM FM/MW/LW

Egenskaber

- Indbygget CD-afspiller med funktion for sporafspilning i tilfældig rækkefølge/genangivelse af spor.
- Det er muligt at lade ethvert af sporene på CD-pladen vække dig.
- PLL (Phase Locked Loop) syntese-tuner med mulighed for 5 faste stationer og nem stationsindstilling med en enkelt knap.
- Dobbel alarm
- Drejknapp til indstilling af alarm - nem indstilling af alarmtidspunkt - funktioner.
- Ekstra blundetid - kan forlænges fra 8 til 60 minutter maksimalt, hver gang den anvendes.
- Sommertid-udregning

Indstilling af uret og datoen

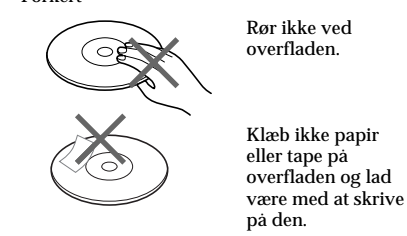
- Sæt drejknappen til indstilling af alarm til **ALARM MODE OFF**.
- Sæt clock-radion i forbindelse. "AM 12:00" eller "0:00" begynder at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK** i et par sekunder. Der lyder et bip, og årsangivelsen begynder at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK + eller -**, indtil den korrekte årsangivelse er kommet frem i displayet.
- Tryk en gang til på **CLOCK**.
- Gentag trin 4 og 5 for at indstille måned, dato, time og minutter. Tryk på **CLOCK** for at starte sekundene, når minutangivelsen er indstillet, og der lyder to korte bip.

- Tryk en gang på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** for datoen og tryk igen indenfor 2 sekunder efter. Datoen og årst viser i et par sekunder i displayet, hvorefter klokkeslettet kommer frem igen.
- Hold **CLOCK + eller -** knappen inde, hvis du vil indstille klokkeslettet hurtigt.
- Urstyret afhænger af, hvilken model, du har. 12-timers system: "AM 12:00" = midnat 24-timers system: "0:00" = midnat
- Hvis du i trin 6 trykker på **CLOCK** efter minutindstillingen for at aktivere uret, vil sekundene begynde at tælle fra nul.
- Hvis drejknappen til indstilling af alarmen er sat i stilling **ALARM TIME SET A** eller **B**, vil uret ikke kunne stilles.

Ændring af displayet til angivelse af sommertid

Tryk på **D.S./SUMMER T.** "☼" kommer frem, og tidsangivelsen skifter til sommertid. Tryk på **D.S.T./SUMMER T.** igen, hvis du vil deaktivere sommertidsfunktionen.

Dansk



Bemærk

- Hvis du trykker på **CD ►►**, når der ikke er nogen CD-plade i CD-rummet, vil "00" begynde at blinke i omkring 5 sekunder på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk.
- Der vil ikke komme nogen lyd fra højttalerne, når hovedtelefonerne (medfølger ikke) er sat i forbindelse.

Forskellige CD-afspilningsmåder

Det er muligt at afspille sporene gentagelsesvis eller i tilfældig rækkefølge.

Tryk på **CD PLAY MODE**. Ved hvert tryk skifter afspilningsmåden som vist herunder:

Display-visning	Afspilningsmåde
ingen	(normal afspilning)
Alle sporene spilles en gang.	
"REP 1"	(gentagelse af 1 spor)
Et enkelt spor afspilles gentagne gange.	
"REP ALL"	(gentagelse af alle spor)
Alle sporene gentages.	
"SHUFFLE"	(tilfældig afspilning)
Alle sporene afspilles en gang i tilfældig rækkefølge.	
"SHUFFLE REP"	(gentagelse i vilkårlig rækkefølge)
Alle sporene gentages i vilkårlig rækkefølge.	

Alle sporene gentages i vilkårlig rækkefølge.

Radiomodtagning Manuel stationsindstilling

- Tryk på **RADIO-SLEEP** for at tænde for radioen. "RADIO" kommer frem i displayet. Frekvensbåndet og frekvensen vises i displayet i et par sekunder, hvorefter klokkeslettet kommer frem igen.
- Tryk gentagne gange på **BAND** for at vælge det ønskede bølgeområde.
- Anvend **TUNING + eller -** til at stille ind på den ønskede station. FM-kanalrimet er indstillet til 0,1 MHz og AM (MW) kanalrimet er indstillet til 10 kHz (Model til Nord- og Sydamerika). FM-kanalrimet er indstillet til 0,05 MHz² og AM (MW)/LW kanalrimet er indstillet til 9 kHz. (Andre modeller)

- FM-frekvenssningen høves eller sænkes med et trin på 0,1 MHz. For eksempel vises frekvens 88.00 og 88.05 som "88.0 MHz".

Der lyder to korte bip, når den laveste frekvens for hvert frekvensbånd går igennem under stationsindstilling.

- Reguler lydstyrken med **VOLUME**.
 - Tryk på **OFF-ALARM RESET**, hvis du vil slukke for radioen.
 - Hvis du vil have hovedtelefonerne, skal de forbindes til ⓘ (hovedtelefon) jackskiltet (med undtagelse af modellen til Nordamerika). Højttaleren kobles ud, når hovedtelefonerne sættes i forbindelse.
 - Bedre radiomodtagning
 - FM: Modtagelsesbødenhed egges, hvis FM-ledningsantennen strækkes helt ud.
 - AM(MW)/LW: Drej clock-radion horisontalt, indtil den bedste modtagning opnås.
- ⓘ Anvend ikke apparatet over et staldbord eller en overflade af metal, da dette kan føre til støj i modtagningen.
- Tryk på **TUNING + eller -**, hvis du vil kontrollere, hvilken station der modtages. Datoen og årst viser i et par sekunder i displayet, hvorefter klokkeslettet kommer frem igen.
 - Hvis radiolarmen begynder at lyde, mens der er tændt for radioen, vil clock-radioen skifte til den station, som er programmeret i forvalgsknap 1 (**WAKE UP STATION**).

Indstilling af faste stationer

Det er muligt at forindstille op til fem faste stationer, som kan kaldes frem med et enkelt knaptryk. Der kan programmeres en station i hver af knapperne 1 - 5.

Programmering af en station
Eksempel: Programmering af AM 1260 kHz forvalgsknap 2.

- Tryk på **RADIO-SLEEP** for at tænde for radioen.
- Stil ind på stationen på AM 1260 kHz (se "Manuel stationsindstilling").
- Hold den ønskede **STATION-SELECT/PRESET**-knap inde i (dette tilfælde: 2), indtil der lyder to bip.

RADIO	
AM	1260 P2

Displayet viser frekvensen i et par sekunder og går derefter tilbage til visning af klokkeslettet.

For radiolarmen: Programmer den station, som skal anvendes, i forvalgsknap 1.

Ændring af en fast station
Stil manuelt ind på den station, som skal programmeres i hukommelsen som fast station, og hold forvalgsknappen inde, indtil der lyder to korte bip. Den gamle, faste station vil blive erstattet af den nye.

Indstilling på en fast station

- Tryk på **RADIO-SLEEP** for at tænde for radioen.
- Tryk på **STATION-SELECT/PRESET**-knappen, hvor den ønskede station er programmeret.
- Reguler lydstyrken ved hjælp af **VOLUME**.
 - I løbet af et par sekunder vil displayet gå tilbage til visning af klokkeslettet, men for valgsknappens nummer vil stadig blive vist.

Bemærk

- Der vil ikke komme nogen lyd fra højttalerne, når hovedtelefonerne (medfølger ikke) er sat i forbindelse.

Indstilling af alarmen

Denne radio er udstyret med 3 alarm-funktioner - CD, radio og summefone. Forvis dig om, inden du indstiller alarmen, at du har stillet uret (se "Indstilling af uret og datoen").

Indstilling af alarmtidspunktet

Indstilling af ⓘ alarmen:

- Sæt drejknappen til indstilling af alarmen i stilling **ALARM TIME SET A** (CD). Når et enkelt bip har lydt, vil **◀ CD** og den tidligere indstillede alarmtid begynde at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK + eller -**, indtil den ønskede tidsangivelse er kommet frem. Når **CLOCK + eller -** holdes inde, vil tidsangivelsen på displayet først skifte i enheder på et minut, men efter et par sekunders forløb vil den skifte i enheder på ti minutter.
- Sæt drejknappen til indstilling af alarmen i stilling **ALARM MODE OFF**. Indstillingen bekræftes af to korte bip.

Indstilling af ⓘ RADIO- eller ⓘ BUZZER-alarmen:

- Sæt drejknappen til indstilling af alarmen i stilling **ALARM TIME SET B** (Radio eller Summetone). Når et bip har lydt, vil **◀ RADIO** eller **◀ BUZZER** og den tidligere indstillede alarmtid begynde at blinke i displayet.
- Tryk på **CLOCK + eller -**, indtil den ønskede tidsangivelse er kommet frem. Når **CLOCK + eller -** holdes inde, vil tidsangivelsen på displayet først skifte i enheder på et minut, men efter et par sekunders forløb vil den skifte i enheder på ti minutter.
- Sæt drejknappen til indstilling af alarmen i stilling **ALARM MODE OFF**. Indstillingen bekræftes af to korte bip.

- Hvis drejknappen til indstilling af alarmen er sat til stilling **ALARM TIME SET A** eller **B**, vil lyden fra CD-pladen eller radioen blive afbrudt.

Indstilling af alarm-funktionen

Husk altid at indstille alarmtidspunktet, inden du indstiller alarm-funktionen (se "Indstilling af alarmtidspunktet").

Sæt drejknappen til indstilling af alarmen i stillingen for den ønskede alarm-funktion (A, B, eller A+B). Hvis drejknappen til indstilling af alarmen er sat til stilling **ALARM MODE B** eller **A+B**, kan du vælge ⓘ **RADIO** eller ⓘ **BUZZER** ved at skifte indstillingerne i **ALARM B**.

ⓘ **CD**, ⓘ **RADIO** eller ⓘ **BUZZER** kommer frem i displayet, alt efter det valgte alarmfunktion.

Alarm Sæt drejknappen til indstilling af alarmen til ALARM B til Display

CD	ALARM MODE A		A CD
Radio	ALARM MODE B	RADIO	B RADIO
Summetone	ALARM MODE BUZZER		B BUZZER
CD og Radio	ALARM MODE RADIO		A CD B RADIO
CD og Summetone	ALARM MODE BUZZER		A CD B BUZZER
	A + B		

Hvending dig gerne til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål om eller problemer med dit apparat.

Fejlfinding

Udfor de følgende enkle kontroller, hvis der skulle opstå problemer med apparatet, for at finde ud af, om servicering er nødvendig.

Hvending dig gerne til nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke kan løses.

Uret viser ikke rigtigt.

- Har du været en strømafbrydelse af mere end 1 minut varigled?
- CD-, radio- eller summefonealarmen lyder ikke på det indstillede tidspunkt.
- Er drejknappen til indstilling af alarmen sat til den ønskede ALARM MODE?

Radiolarmen er aktiveret, men der er ingen lyd på det indstillede alarmtidspunkt.

- Er der programmeret en station på forvalgsknop 1?
- Er lydstyrken blevet reguleret (VOLUME)?

CD-afspilleren virker ikke.

- Har du lukket CD-dækslet?
- Har du lagt CD-pladen korrekt i?
- Den skive, der sidder i siden med mærkaten opad.

- Tryk på **TUNING + eller -** for at vælge det ønskede spormummer. Spormummeret kan indstilles til op til 99.
- Tryk på **WAKE UP TRACK** igen. Indstillingen bekræftes af to korte bip.

Bekræftelse af alarmtidspunktet

Tryk på **ALARM TIME CHECK**. Displayet viser alarmtidspunktet i et par sekunder og går derefter tilbage til visning af klokkeslettet.

Når drejknappen til indstilling af alarmen er sat til enten **ALARM MODE OFF** eller **ALARM MODE A+B**, vil alarmtidspunktet i **ALARM MODE A**, efterfølgt af **ALARM MODE B**, komme frem i displayet.

- Alarmtidspunktet i ALARM MODE A og ALARM MODE B er sat til AM 12:00 eller 0:00, når du køber radioen.

ALARM TIL—

Når alarmen lyder på det indstillede tidspunkt, begynder ⓘ **CD**, ⓘ **RADIO** eller ⓘ **BUZZER** at blinke i displayet.

For summefonealarmens vedkommende vil alarmens blyd lyd blive hurtigere, hver gang der er gået nogle sekunder, i fire progressive stadier.

- Hvis CD-, radio- og summefonealarmene er indstillet til samme tidspunkt, og du vælger **ALARM MODE A + B**, vil CD-alarmen have forrang.

Bemærk

- Hvis du har indstillet CD-alarmen, og der ikke er nogen CD-plade i CD-afspilleren, vil summefonealarmen lyde i stedet på det indstillede tidspunkt.

Hvis du vil blunde lidt endnu

Tryk på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. CD-, radio- og summefonealarm stopper, men vil automatisk blive aktiveret igen efter ca. 8 minutters forløb. Ved hvert tryk på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, vil blundetiden ændres som vist herunder:

8 → 16 → 24 → 32

→ 40 → 48 → 56 → 60

Displayet viser blundetiden i et par sekunder, hvorefter klokkeslettet vises igen.

Hvis du trykker på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, efter at angivelsen af klokkeslettet er forsvundet, vil blundetiden begynde fra 8 minutter igen.

- Blundetidens maksimale længde er 60 minutter.

ALARM FRA—

Alarmen slukker automatisk efter 60 minutter.

Standning af alarmen

Tryk på **OFF-ALARM RESET** for at afbryde alarmen.

Alarmen vil lyde igen på samme tidspunkt næste dag.

Annullering af alarmen

Sæt drejknappen til indstilling af alarmen til **ALARM MODE OFF**.

Indstilling af afbryderautomatikken

Det gør ikke noget, at du falder i søvn, mens radioen er igang. Den indbyggede afbryderautomatik sørger for, at radioen slukker efter et vist, indstillet tidsrum.

Tryk på RADIO-SLEEP.

Radioen tænder. Afbryderautomatikken kan indstilles i tidsenheder på 90, 60, 30 eller 15 minutter. Displayet skifter som vist herunder ved hvert tryk.

On → 15 → 30 → 60

Der lyder to korte bip, når displayet viser "0n" igen.

"SLEEP" kommer frem i displayet, når varigheden er indstillet.

Radioen vil være aktiveret i det indstillede tidsrum, hvorefter den slukker.

- Tryk på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, hvis du vil lyde for radioen inden det forindstillede tidspunkt.

Anvendelse af både afbryderautomatik og alarm

Du kan falde i søvn, mens radioen er igang, og blive vækket af radiolarmen eller summefonealarmen på et vist, forindstillet tidsrum.

- Indstil alarmen (se "Indstilling af alarmen").
- Indstil afbryderautomatikken (se "Indstilling af afbryderautomatikken").

Sikkerhedsforskrifter

Anvend kun dette apparat med de i "Specifikationer" nævnte strømkilder.

- Mærkepladen med angivelse af drittspænding etc. sidder på undersiden af apparatet.

Tag altid nedledningen ud af forbindelse ved at trække i stikket. Træk aldrig i ledningen.

Dette apparat vil stadig være tilsluttet ternetnet, så længe dets nedledning sidder i en stikkontakt i væggen, selv hvis der er afbrudt på selve apparatet.

- Efterlad ikke apparatet i nærheden af værnemidler som for eksempel et værnemiddel eller et stød, hvor den kan blive udsat for direkte sol, stød, mekaniske vibrationer eller stød.
- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation omkring apparatet, således at overophedning forhindres. Anbring ikke apparatet på en overflade (et tæppe, en plaid eller lignende) eller i nærheden af materialer (gardiner eller lignende), som kan blokere ventilationshullerne.
- Hvis en genstand eller væske skulle komme ind i apparatet, skal du tage det ud af forbindelsen og få det undersøgt af en kvalificeret fagmand, inden det tages brug igen.
- Hvis apparatets ydre er blevet snavset, skal det rengøres med en blød klud, som er fuglet med et mildt rengøringsmiddel. Anvend aldrig ridende rensemidler eller kemiske opløsningsmidler, da disse kan ødelægge apparatets overfladefinish.

Hvending dig gerne til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål om eller problemer med dit apparat.

Fejlfinding

Udfor de følgende enkle kontroller, hvis der skulle opstå problemer med apparatet, for at finde ud af, om servicering er nødvendig.

Hvending dig gerne til nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke kan løses.

Uret viser ikke rigtigt.

- Har du været en strømafbrydelse af mere end 1 minut varigled?

CD-, radio- eller summefonealarmen lyder ikke på det indstillede tidspunkt.

Er drejknappen til indstilling af alarmen sat til den ønskede ALARM MODE?

Radiolarmen er aktiveret, men der er ingen lyd på det indstillede alarmtidspunkt.

- Er der programmeret en station på forvalgsknop 1?
- Er lydstyrken blevet reguleret (VOLUME)?

CD-afspilleren virker ikke.

- Har du lagt CD-pladen korrekt i?
- Den skive, der sidder i siden med mærkaten opad.
- Snavset eller defekt CD-plade - Rengør CD-pladen med en renseskud (ekstraudstyr). Tør CD-pladen af for fedt og udefter mod rum.
- Tag CD-pladen ud af lad og CD-rummet være sikret omkring en time, så kondensen forsvinder.

Sporadisk lydudfald uden CD-afspilning

- Snavset eller defekt CD-plade - Rengør CD-pladen eller anvend en anden.
- Lydstyrken er for høj - Sænk lydstyrken.
- Kraftige vibrationer.

Der kommer ingen lyd fra højttalerne.

- Har drejknappen til indstilling af alarmen været i stilling **ALARM TIME SET**?

Specifikationer

CD-